EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS BESLUTNING Nr. 1047/97/EF

af 29. maj 1997

om ændring af beslutning nr. 1254/96/EF om opstilling af et sæt retningslinjer for transeuropæiske net på energiområdet

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 129 D, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen [1],

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Scoiale Udvalg [2],

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget [3],

i henhold til fremgangsmåden i traktatens artikel 189 B [4], og

ud fra følgende betragtning:

Det er nødvendigt regelmæssigt at ajourføre listen over projekter af fælles interesse på baggrund af udviklingen inden for sammenkoblede energinet både inden for og uden for Det Europæiske Fællesskab, samt på baggrund af udvidelsesprocessen og mere generelt udbygningen af energiforbindelserne med tredjelande —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

De projekter, der er anført i bilaget til denne beslutning, tilføjes på den vejledende liste over projekter af fælles interesse, der er anført i bilaget til Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1254/96/EF af 5. juni 1996 om opstilling af et sæt retningslinjer for transeuropæiske net på energiområdet [5].

Artikel 2

Denne beslutning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. maj 1997.

For Europa-Parlamentet	*På Rådets vegne*
J.M. GIL-ROBLES	A. JORRITSMA LEBBINK
Formand	*Formand*

[1] EFT nr. C 298 af 9. 10. 1996, s. 10.
[2] EFT nr. C 30 af 30. 1. 1997, s. 114.
[3] EFT nr. C 116 af 14. 4. 1997, s. 96.
[4] Europa-Parlamentets udtalelse af 12. november 1996 (EFT nr. C 362 af 2. 12. 1996, s. 29). Rådets fælles holdning (EF) nr. 13/97 af 27. januar 1997 (EFT nr. C 111 af 9. 4. 1997, s. 84), Europa-Parlamentets afgørelse af 12. marts 1997 (EFT nr. 115 af 14. 4. 1997), og Rådets afgørelse af 17. april 1997.

[5] EFT nr. L 161 af 29. 6. 1996, s. 147.

BILAG

TRANSEUROPÆISKE ENERGINET

Projekter, der skal tilføjes (1) den vejledende liste over projekter af fælles interesse i bilaget til beslutning nr. 1254/96/EF

ELEKTRICITETSNET

a) **Tilslutning af isolerede elektricitetsnet til de sammenkoblede europæiske net**

a 7	*Det Forenede Kongerige:*	tilslutning af Isle of Man ved undersøisk kabel

b) **Udbygning af sammenkoblingen mellem medlemsstaterne**

b 5	*Frankrig — Tyskland:*	forbedring af forbindelserne mellem de to lande
b 10 a)	*Spanien — Portugal:*	ny forbindelse mellem de to lande gennem den sydlige del af Portugal og den sydvestlige del af Spanien
b 13	*Irland — Det Forenede Kongerige (Nordirland):*	forbedring af forbindelserne mellem Irland og Nordirland
b 14	*Østrig — Tyskland:*	forbedring af forbindelserne mellem de to lande
b 15	*Nederlandene — Det Forenede Kongerige:*	undersøisk kabelforbindelse mellem den sydøstlige del af England og den centrale del af Nederlandene

c) **Udbygning af de indenlandske forbindelser, hvor dette er nødvendigt af hensyn til udnyttelsen af sammenkoblingerne mellem medlemsstaterne**

c 5 a)	*Italien:*	forbedring og udbygning af forbindelserne på øst-vest-aksen i landets nordvestlige del og nord-syd-aksen i den centrale del af landet
c 9	*Irland:*	forbedring af forbindelserne i den nordvestlige del af landet
c 10	*Spanien:*	forbedring og udbygning af forbindelserne i landets nordøstlige og vestlige del, især for at skabe forbindelse mellem nettet og den vindkraftbaserede elproduktionskapacitet
c 11	*Sverige:*	forbedring og udbygning af de interne forbindelser
c 12	*Tyskland:*	udvikling af forbindelserne i den nordlige del af landet

d) **Udbygning af de sammenkoblinger med tredjelande i Europa og i Middelhavsområdet, som bidrager til at forbedre pålideligheden, sikkerheden og forsyningen fra Fællesskabets elektricitetsnet**

d 2	*Tyskland — Polen:*	forbedring af forbindelserne mellem de to lande
d 8	*Grækenland — Balkanlandene:*	forbedring af forbindelserne mellem Grækenland og henholdsvis Albanien, Bulgarien og det tidligere Jugoslavien, herunder genoprettelse af forbindelserne med den nordlige del af det tidligere Jugoslavien og UCPTE-nettet
d 10	*Det Forenede Kongerige — Norge:*	undersøisk kabelforbindelse mellem den nordøstlige/østlige del af England og den sydlige del af Norge (Nordel)
d 15	*Sverige — Norge:*	forbedring af forbindelserne mellem de to lande
d 16	*EU — Belarus — Rusland — Ukraine:*	udvikling af forbindelserne og grænsefladen mellem det (udvidede) UCPTE-net og nettene i tredjelande i Østeuropa, herunder flytning af de HVDC (2)-transformatorstationer, som tidligere virkede mellem Østrig og Ungarn, Østrig og Tjekkiet samt Tyskland og Tjekkiet

(1) Denne beslutning foregriber ikke vurderingen af projekternes indvirkning på miljøet.
(2) HVDC: High Voltage Direct Current.

GASNET

e) **Indførelse af naturgas i nye regioner**

e 5 a)	*Portugal:*	opførelse af en LNG-terminal på Atlanterhavskysten

f) **Tilslutning af isolerede naturgasnet til de sammenkoblede europæiske net, herunder den forbedring af de bestående net, som dette kræver, samt tilslutning af adskilte naturgasnet**

f 5	*Frankrig — Spanien:*	forbedring af transmissionskapaciteten mellem de to lande
f 7	*Frankrig:*	forbindelse mellem nettene i den sydvestlige og sydlige del af landet
f 8	*Østrig — Tyskland:*	forbedring af transmissionskapaciteten mellem Østrig og Bayern
f 9	*Østrig — Ungarn:*	forbindelse mellem nettene i de to lande
f 10	*Østrig — Slovakiet:*	forbindelse mellem Østrig og den underjordiske lagerkapacitet i Slovakiet
f 11	*Østrig:*	forbindelse mellem gasledninger, der forbinder Østrig med henholdsvis Tyskland og Italien
f 12	*Grækenland — Albanien:*	forbindelse mellem nettene i disse to lande

g) **Den nødvendige forøgelse af kapaciteten med hensyn til modtagelse (LNG) og oplagring for at tilfredsstille efterspørgslen samt spredning af forsyningskilderne og tilførselsvejene for naturgas**

g 7	*Frankrig:*	udvidelse af den underjordiske lagerkapacitet i den sydvestlige del af landet
g 8 a)	*Spanien:*	udbygning af den underjordiske lagerkapacitet på Middelhavsaksen
g 13	*Østrig:*	udvidelse og udbygning af den underjordiske lagerkapacitet

h) **Den nødvendige forøgelse af kapaciteten med hensyn til transmission (gasforsyningsrørledninger) for at tilfredsstille efterspørgslen samt spredning af forsyningskilderne og tilførselsvejene for naturgas**

h 1	*Norge — Frankrig:*	etablering af en fjerde gasrørledning fra norske ressourcer (Nordsøen) til kontinentet
h 3	*Norge — Danmark — Sverige — Finland — Rusland — de baltiske stater:*	etablering og udbygning af forbindelserne mellem nettene i disse lande med henblik på etablering af et integreret gasnet
h 13	*Tyskland — Tjekkiet — Østrig — Italien:*	etablering af et system af sammenkoblede rørledninger mellem det tyske, tjekkiske, østrigske og italienske gasnet
h 14	*Rusland — Ukraine — Slovakiet — Ungarn — Slovenien — Italien:*	etablering af en ny gasrørledning fra russiske ressourcer til Italien.